



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **465/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

**28. Änderung des Haushaltsvoranschlags 2024 -
2026 im Dringlichkeitswege - 5. Änderung an den
Einnahmen- und Ausgabenansätzen**

OGGETTO:

**28. Variazione del bilancio di previsione 2024 -
2026 in via d'urgenza - 5. variazione agli stanziamenti delle entrate e delle spese**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

05.09.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

DARAUF HINGEWIESEN, dass beim Finanzdienst der folgende Antrag um Änderung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 im Dringlichkeitswege eingelangt ist

Jahre 2024 - € 101.271,72 für die Rückerstattung der erhaltenen Finanzierung für den Erwerb der Flächen für den geförderten Wohnbau und der Erschließungsflächen zu Lasten desselben in der Erweiterungszone „Raste II“ in Winnebach

Begründung der Dringlichkeit: Mit Dekreten des Landesrates für Wohnungsbau Nr. 2341/2019 vom 07.03.2019 und Nr. 5402/2019 vom 08.04.2019 wurde der Gemeinde Innichen im Sinne von Art. 87, Abs. 4 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, eine Finanzierung von insgesamt € 555.360,00 für den Erwerb der Flächen für den geförderten Wohnbau und der Erschließungsflächen zu Lasten desselben in der Erweiterungszone „Raste II“ in Winnebach gewährt. Die Gemeinde muss dem Land 50% der gewährten Finanzierung innerhalb von 120 Tagen nach der Flächenabtretung an die Zuweisungsempfänger rückerstatten. Genannte Finanzierung muss auf jeden Fall innerhalb von vier Jahren ab ihrer Gewährung rückerstattet werden, auch wenn die Flächen noch nicht zugewiesen wurden. Werden die Finanzierungen nicht innerhalb dieser Frist zurückgezahlt, werden die entsprechenden Beträge bei der nächsten Fälligkeit von den Zuweisungen abgezogen, die den Gemeinden im Sinne von Art. 5 des L.G. vom 14.02.1992, Nr. 6, in

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

RILEVATO che al Servizio Finanziario è pervenuta la seguente richiesta di variazione urgente del bilancio di previsione 2024 - 2026:

Anno 2024 - € 101.271,72 per il rimborso della finanziamento ottenuto per l'acquisizione delle aree per l'edilizia abitativa agevolata e delle aree di urbanizzazione a carico della stessa nella zona d'espansione "Raste II" a Prato alla Drava

Motivazione dell'urgenza: Con decreti dell'Assessore all'Edilizia Abitativa n. 2341/2019 del 07.03.2019 e n. 5402/2019 dell'08.04.2019 è stato concesso al Comune di San Candido, ai sensi dell'art. 87, co. 4 della L.P. 17.12.1998, n. 13, un finanziamento di complessivamente € 555.360,00 quale contributo a fondo perduto, per l'acquisizione delle aree per l'edilizia abitativa agevolata e delle aree di urbanizzazione a carico della stessa nella zona d'espansione "Raste II" a Prato alla Drava. Il Comune deve restituire alla Provincia il 50% del finanziamento concesso entro 120 giorni dalla cessione delle aree agli assegnatari. Il suddetto finanziamento deve comunque essere restituito entro quattro anni dalla sua concessione, anche se le aree non sono ancora state assegnate. Se i finanziamenti non vengono restituiti entro tale termine, i corrispondenti importi sono trattenuti alla successiva scadenza dai versamenti spettanti ai comuni ai sensi dell'art. 5 della L.P. 14.02.1992, n. 6, e successive modifiche. Il Comune ha finora rimborsato

geltender Fassung, zustehen. Die Gemeinde hat bisher 176.408,28 € rückerstattet, sodass noch eine Differenz von 101.271,72 € zur Rückerstattung offen ist. Diese Rückerstattung an das Land muss unverzüglich erfolgen, um die Anwendung der vorher genannten Sanktion zu vermeiden.

DARAUF HINGEWIESEN, dass die erforderlichen Einnahmen verfügbar sind, um die im genannten Antrag enthaltene Ausgabe finanzieren zu können;

NACH EINSICHTNAHME in die diesbezügliche, vom Finanzdienst verfasste Aufstellung, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass Haushaltsänderungen grundsätzlichen in die Zuständigkeit des Rates fallen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 49, Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", wonach der Gemeindeausschuss im Dringlichkeitswege Beschlüsse zur Änderung des Haushaltsplanes fassen kann;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 175, Abs. 4 des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267 „Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der Gebietskörperschaften“ (TUEL), wonach die vom Ausschuss im entsprechend begründeten Dringlichkeitswege erlassenen Änderungsmaßnahmen bei sonstigem Verfall vom Rat innerhalb der darauf folgenden 60 Tage, jedoch nicht nach dem 31. Dezember des jeweiligen Jahres, zu bestätigen sind, falls die erste Frist zu diesem Datum noch nicht abgelaufen ist;

FESTGESTELLT, dass die Dringlichkeit der wie oben beantragte Haushaltsänderung ausreichend begründet ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb am Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 und seinen Beilagen die erforderlichen Änderungen an den Einnahmen- und Ausgabenansätzen vorzunehmen;

NACH ÜBERPRÜFUNG, dass mit der gegenständlichen Haushaltsänderung der Fi-

€ 176.408,28, quindi rimane una differenza di € 101.271,72 da rimborsare. Questo rimborso alla Provincia deve essere effettuato immediatamente, per evitare l'applicazione della sanzione sopra menzionata.

DATO ATTO che sono disponibili le entrate necessarie al finanziamento della spesa contenuta nella suddetta richiesta;

VISTO il relativo prospetto redatto dal Servizio Finanziario che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;

DATO ATTO che variazioni di bilancio sono, in linea di massima, di competenza dell'organo consiliare;

VISTO l'art. 49, co. 5 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, secondo il quale la giunta comunale può adottare in via d'urgenza deliberazioni attinenti alle variazioni di bilancio;

VISTO l'art. 175, co. 4 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267 "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali" (TUEL), secondo il quale i provvedimenti di variazione adottati in via d'urgenza dalla giunta, opportunamente motivati, devono essere ratificati a pena di decadenza dal consiglio entro i 60 giorni seguenti e comunque entro il 31 dicembre dell'anno in corso, se a tale data non sia scaduto il predetto termine.

ACCERTATO che l'urgenza della variazione come sopra richiesta è sufficientemente motivata;

RITENUTO pertanto di apportare al bilancio di previsione 2024 - 2026 ed ai relativi allegati le necessarie variazioni agli stanziamenti delle entrate e delle spese;

VERIFICATO che con la presente variazione di bilancio viene mantenuto il pareggio

nanzausgleich beibehalten wird und die Gleichgewichte für die Deckung der laufenden Ausgaben und die Finanzierung der Investitionsausgaben nach den vom TUEL vorgesehenen Normen gewährleistet sind;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 23.06.2011, Nr. 118 „Bestimmungen auf dem Gebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsmuster der Regionen, der Gebietskörperschaften und deren Organismen, im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 18.08.2000, Nr. 267 „Einheitstext der Gesetze über die Ordnung der Gebietskörperschaften“;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

0/e+B/+vPk05vBwJ8ExdnqWrOKXwqvtL9krKe30QWEI=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

qRFaLR9P2ik8Woi06Qwo21bAkhP6tkQ948BpOI+7DME=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-

Alto Adige“;
finanziario e sono assicurati gli equilibri per la copertura delle spese correnti e per il finanziamento degli investimenti secondo le norme previste dal TUEL;

VISTO il D.Lgs 23.06.2011 n. 118 „Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42“;

VISTO il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267 „Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali“;

VISTA la L.P. 12.12.2016, n. 25 „Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali“ della Provincia di Bolzano“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

no-Südtirol“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. im Sinne und für die Wirkungen des Art. 175, Abs. 4 des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267, aus den in den Prämissen genannten Gründen am Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 und seinen Beilagen die Änderungen an den Einnahmen- und Ausgabenansätzen vorzunehmen, die in beiliegender, vom Finanzdienst verfassten Aufstellung angeführt sind, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschluss bildet;
2. darauf hinzuweisen, dass mit den gegenständlichen Änderungen das Haushaltsgleichgewicht für die Jahre 2024, 2025 und 2026 unverändert bleibt;
3. darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 175, Abs. 4 des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267, innerhalb der darauffolgenden 60 Tage vom Gemeinderat zu bestätigen ist;
4. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
5. die vorgenommenen Änderungen dem Gemeinderat im Sinne des Art. 10, Abs. 4 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018, mitzuteilen;
6. eine Kopie gegenständlichen Beschlusses im Sinne des Art. 175, Abs. 9-bis des GvD vom 18.08.2000, Nr. 267, dem Gemeindegeldmeister zu übermitteln;
7. im Sinne des Art. 183, Abs. 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di apportare, ai sensi e per gli effetti dell'art. 175, co. 4 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, al bilancio di previsione 2024 - 2026 e ai relativi allegati, per le motivazioni indicate in premessa, le variazioni agli stanziamenti delle entrate e delle spese indicate nel prospetto allegato redatto dal Servizio Finanziario, che forma parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. di dare atto che con le variazioni apportate l'equilibrio di bilancio per gli anni 2024, 2025 e 2026 resta invariato;
3. di dare atto che la presente deliberazione è soggetta a ratifica del consiglio comunale entro 60 giorni ai sensi dell'art. 175, co. 4 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
5. di comunicare le variazioni effettuati al consiglio comunale ai sensi dell'art. 10, co. 4 del regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018;
6. di trasmettere copia della presente deliberazione al Tesoriere comunale, ai sensi dell'art. 175, co. 9-bis del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267;
7. di trasmettere, a norma dell'art. 183, co. 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestual-

gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

mente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

8. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, co. 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, co. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
